

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 30.06.2011

Návrh

na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21640/4, spoločnosti "FRIVA
Enterprises Co., s.r.o.", so sídlom v Bratislave

Predkladateľ:

Viktor Stromček
riaditeľ magistrátu *V. S. V. V.*

Zodpovedný:

Ing. Mária Frindrichová
vedúca oddelenia správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Soňa Machánková *Soňa*
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Snímky z mapy 2x
4. Stanoviská odborných útvarov magistrátu s prílohami 7x
5. LV 2x
6. GP č. 1002/11
7. Stanovisko starostky MČ Bratislava – Staré Mesto
8. Výpis z obchodného registra
9. Kúpnu zmluvu
10. Komisiu MsZ
11. Uznesenie mestskej rady č. 178/2011 zo dňa 16.6.2011

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, predaj pozemku v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21640/4 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 29 m², evidovaného na katastrálnej mape ako parcela registra „C“, majetkovoprávne usporiadaného GP č. 1002/11, ktorým bol z pozemku parc. č. 21640 – ostatné plochy vo výmere 10 227 m², zapísaného na LV č. 8925 ako parcela registra „E“, odčlenený diel 1 ako pozemok parc. č. 21640/4 vo výmere 29 m², spoločnosti “FRIVA Enterprises Co., s.r.o.“, Pri Suchom mlyne 29, Bratislava, IČO: 31 338 020, za cenu 200,–Eur/m², t. z. za cenu celkom 5 800,–Eur, s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Dôvodová správa

PREDMET : Návrh na predaj pozemku v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21640/4

ŽIADATEĽ : “FRIVA Enterprises Co., s.r.o.“, Pri Suchom mlyne 29,
Bratislava, IČO: 31 338 020

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU

parcelné číslo	druh pozemku	výmera v m ²	pozn.
21640/4	zastavané plochy a nádvoría	29	podľa GP č. 1002/11, vyhotoveného za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku parc. č. 21640/4

SKUTKOVÝ STAV

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemku v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21640 vo výmere 10 227 m², zapísaného v katastri nehnuteľností na LV č. 8925 ako parcela registra „E“.

Predmet predaja pozemok parc. č. 21640/4 vo výmere 29 m², evidovaný na katastrálnej mape ako parcela registra „C“, bol majetkovoprávne usporiadaný GP č. 1002/11, ktorým bol z pozemku parc. č. 21640, zapísaného na LV č. 8925 ako parcela registra „E“, oddelený diel 1 ako pozemok parc. č. 21640/4 vo výmere 29 m².

Na pozemku parc. č. 21640/4 sa nachádza časť stavby súp. č. 3897 „Polyfunkčný objekt Pri Suchom mlyne 29“ vo vlastníctve žiadateľa, ktorá nie je predmetom prevodu.

Žiadateľ má záujem o kúpu pozemku parc. č. 21640/4, evidovaného na katastrálnej mape ako parcela registra „C“, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania tohto pozemku pod časťou stavby súp. č. 3897 „Polyfunkčný objekt Pri Suchom mlyne 29“, ktorá je v jeho vlastníctve.

Stavba súp. č. 3897 „Polyfunkčný objekt Pri Suchom mlyne 29“, ktorá je vo vlastníctve žiadateľa, sa nachádza aj na pozemku parc. č. 5285/3, ktorý je vo vlastníctve žiadateľa, a ešte aj na pozemku parc. č. 23099/68, ktorý je vo vlastníctve Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s. Okrem toho je žiadateľ vlastníkom pozemkov parc. č. 5285/4 a parc. č. 5285/5, prilahlých k stavbe v jeho vlastníctve.

Predaj pozemku uvedeného v špecifikácii sa uskutočňuje podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, z dôvodu, že ide o prevod pozemku zastavaného časťou stavby vo vlastníctve žiadateľa.

Podľa znaleckého posudku č. 99/2011 zo dňa 10.5.2011, vyhotoveného znalcom Ing. Miloslavom Ilavským PhD., je cena predmetného pozemku stanovená na sumu 51,84 Eur/m², t. z. celkom 1 503,36 Eur.

Na predmet predaja nie je uzavretá nájomná zmluva.

Stanoviská odborných útvarov Magistrátu

Oddelenie územného rozvoja mesta

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov, stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č. 21640/4, funkčné využitie územia: občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu. Pozemok je súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie.

Súborné stanovisko za oblasť dopravy

Bez pripomienok.

Referát GTI

V dotyku s predmetným pozemkom prechádza trasa telekomunikačného vedenia mts, orientačne vyznačená v prílohe stanoviska.

Oddelenie mestskej zelene

Je súhlasné.

Oddelenie nájomov nehnuteľností

Na predmetný pozemok neevidujú nájomnú zmluvu ani žiadosť o nájom.

Finančné oddelenie

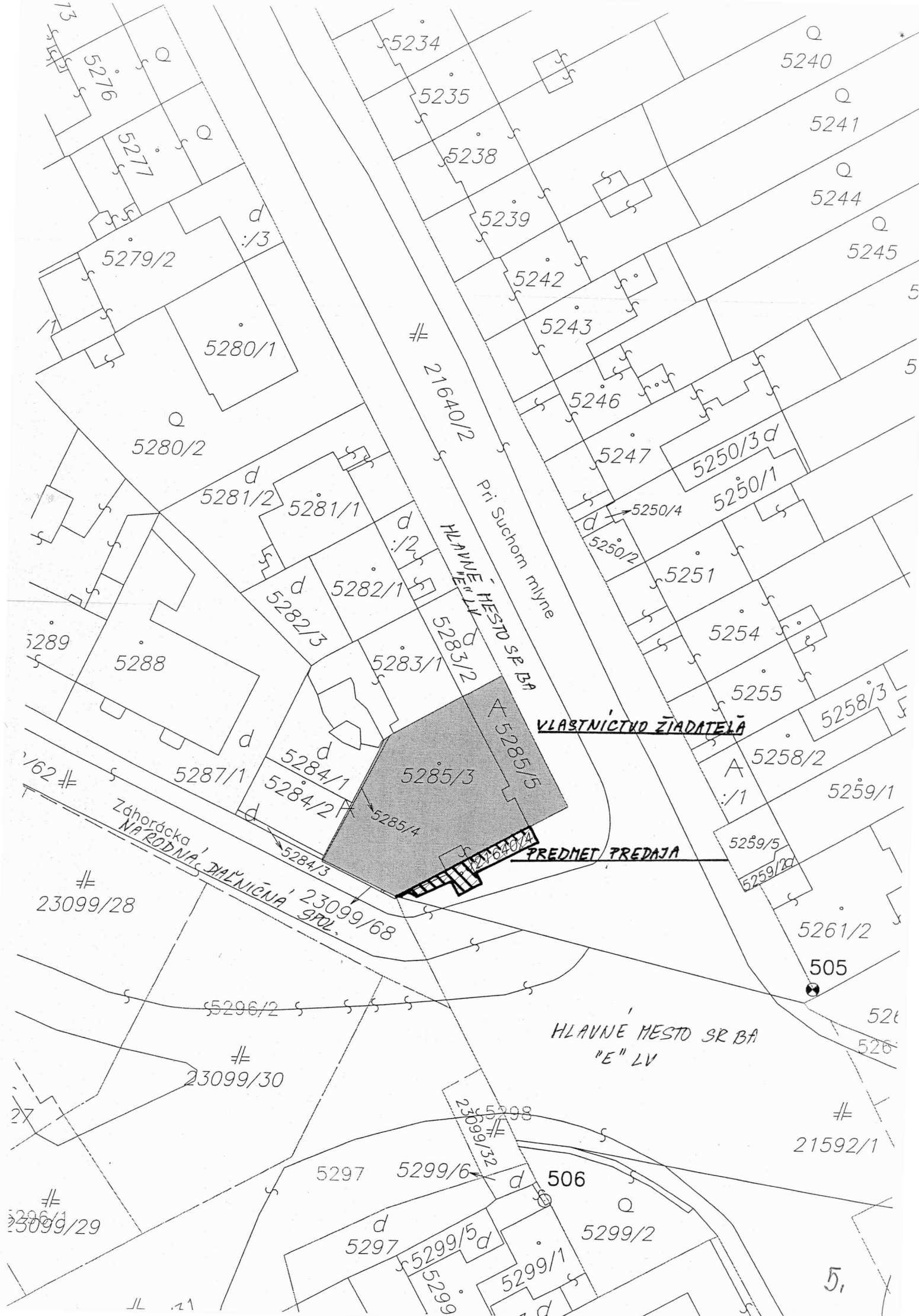
Voči žiadateľovi nemá hlavné mesto žiadne pohľadávky.

Oddelenie miestnych daní a poplatkov

Voči žiadateľovi nemá hlavné mesto žiadne pohľadávky.

Stanovisko starostky MČ Bratislava – Staré Mesto

Je súhlasné.



VLASTNÍCTVO ŽIADATEĽA

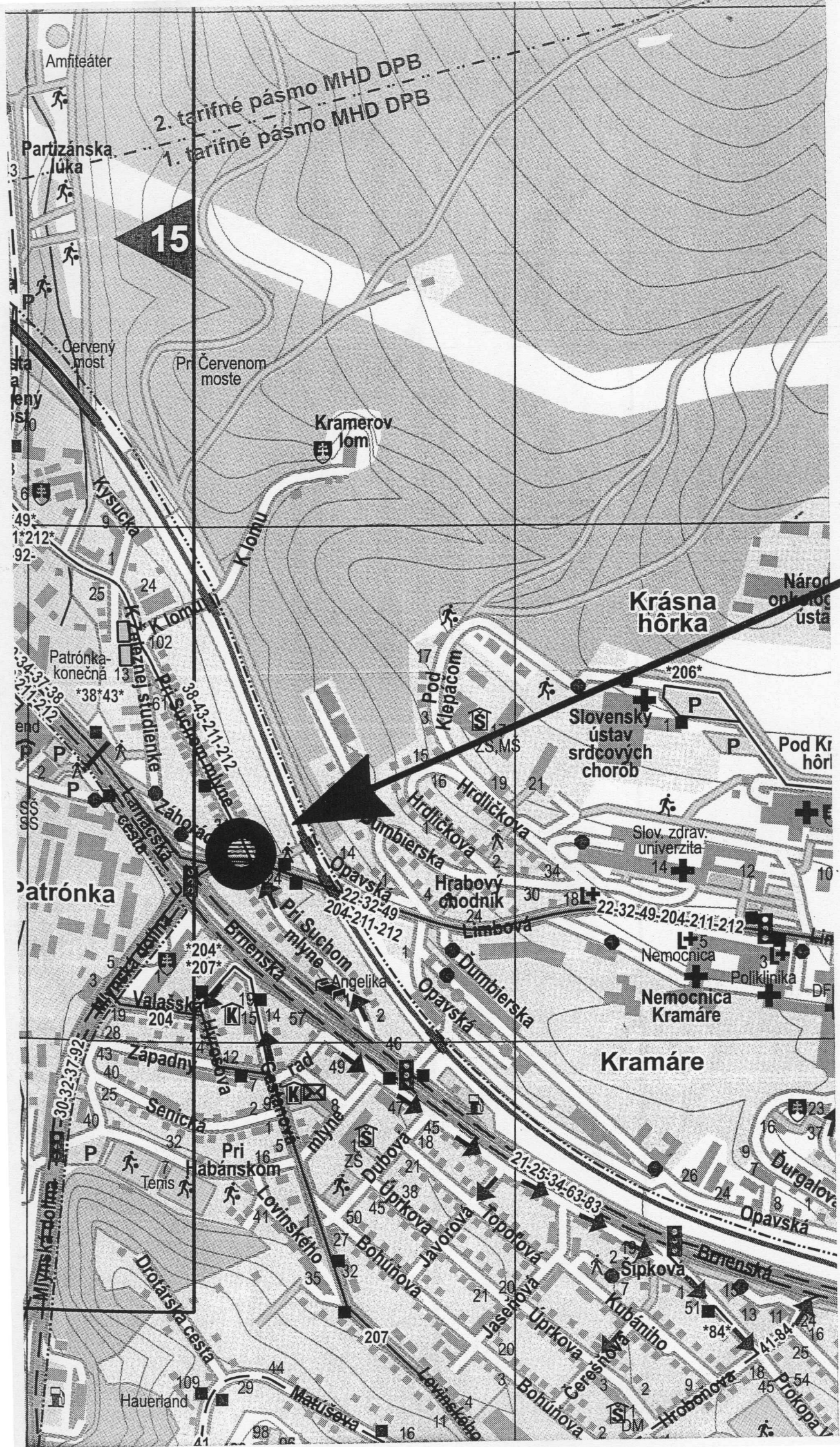
PREDMET PREDAJA

HLAVNÉ MESTO SR BA
"E" LV

HLAVNÉ MESTO SR BA
"E" LV

Záhorácka
NÁRODNÁ
DIAĽNICNÁ
SPOL.

Pri Suchom mlyne



pozemok p.č. 24640/4

k.ú. Staré Mesto

293902 / Oddelenie správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS SNM/32073/11	MAGS ONN 46531/2011	Ing. Kubričanová / 59 356 298	2.6.2011
MAGS SNM/31561/11	MAGS ONN 45938/2011/281209		

Vec

Pozemky v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2408/1 a parc. č. 21640/4 - stanovisko

Listami zo dňa 16.5.2011 a zo dňa 25.5.2011 ste požiadali o stanovisko k predaju pozemkov v k. ú. Staré Mesto prac. č. 21640/4 a parc. č. 2408/1.

Oznamujeme Vám, že naše oddelenie neeviduje na uvedené pozemky ani nájomné zmluvy, ani žiadosti o ich prenájom.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
oddelenie nájomov nehnuteľností
Primaciálne nám. č. 1
P.O.BOX 192
814 99 Bratislava
- 1 -

JUDr. Yvetta Hahnová
vedúca oddelenia

Oddelenie správy nehnuteľností
TU

Váš list číslo/zo dňa

MAGS SNM 50800/10
31561/11-292963

JUDr. Machánková

Naše číslo

MAGS ORM 39694/11-39539

HAG 157437/11

Vybavuje/linka

Ing. arch. Fenclová

☎ 59 35 64 31

Bratislava

06.04.2011

Vec:

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	OSN (za žiadateľa: FRIVA Enterprises Co., s.r.o., Pri suchom mlyne 29, Bratislava)
žiadosť zo dňa:	14.02.2011
pozemok parc. číslo:	21640/4 - podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	Staré Mesto
blížšia lokalizácia pozemku v území:	Pri suchom mlyne – Záhorácka ul.
zámer žiadateľa:	Majetkoprávne vysporiadanie pozemku pod stavbou

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 21640/4, funkčné využitie územia: **občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu**, kód **201** (tabuľka C.2.201 v prílohe listu).

Charakteristika: plochy občianskej vybavenosti slúžiacie predovšetkým pre umiestňovanie stavieb a zariadení administratívy, verejnej správy, kultúry, cirkvi, zariadení obrany a bezpečnosti, ubytovania cestovného ruchu, verejného stravovania, obchodu a služieb celomestského a nadmestského významu, zdravotníctva, sociálnej starostlivosti, vedy a výskumu, školstva a požiarnej ochrany

Funkčné využitie prevládajúce: využitie pre objekty a zariadenia celomestského a nadmestského významu.

Funkčné využitie prípustné: objekty a zariadenia pre obyvateľstvo bývajúce v spádovom území.

Funkčné využitie prípustné v obmedzenom rozsahu: podiel bytov v území 10 až 30 % celkových nadzemných podlažných plôch

Funkčné využitie neprípustné: podľa tabuľky

Územný plán hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je základným územnoplánovacím dokumentom pre celé územie Bratislavy. Je to programový a koncepčný dokument všeobecného charakteru vypracovaný v podrobnosti M 1: 10 000. Jeho obsah upravujú ustanovenia § 11 ods. 5 stavebného zákona a § 12 vyhlášky MŽP SR č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii. Územný plán rieši návrh funkčného využitia územia mesta s určením

prevládajúcich funkčných území, stanovuje zásady a regulatívy priestorového usporiadania a funkčného využívania územia jednotlivých plôch, t. j. funkčných a priestorovo homogénnych jednotiek a nie je účelné a možné stanovenú koncepciu aplikovať na požadovanú podrobnosť.

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**. V rámci stabilizovaného územia sa ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladaná miera stavebných zásahov je prevažne do 15% celkovej podlažnej plochy existujúcej zástavby v území. Jedná sa v zásade o nadstavby, dostavby a prístavby budov, využitie podkrovi, úpravy a dovybavenie vnútroblokových priestorov, výstavbu v prielukách a podobne. Regulácia sa uplatňuje verbálnym formulovaním požiadaviek na riešenie a popisom prípustných a neprípustných zásahov do územia pre spracovanie podrobnejšej dokumentácie. Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je potrebné akceptovať, chrániť a rozvíjať. Prvoradým je zvýšenie kvality prostredia, nielen kvality zástavby ale aj prevádzkovej kvality. Z hľadiska väzby novej zástavby k pôvodnej štruktúre mesta je potrebné rešpektovať typický charakter bloku. V určitých prípadoch – zvýraznenie nároží, nadstavby – môže dôjsť k vyššej intenzite využitia pozemku v porovnaní s okolitou existujúcou zástavbou. Určujúce sú však regulatívy (stavebná čiara, výška, odstupy a pod.) vyplývajúce z existujúcej stavebnej štruktúry bloku. Ukazovatele intenzity využitia územia sú až druhotné a z celomestskej úrovne nestanoviteľné. Tieto sú súčasťou záväzných častí územnoplánovacích dokumentácií na úrovni zóny.

Pre dané územie nie je spracovaný územný plán zóny resp. územnoplánovací podklad na zonálnej úrovni riešenia, ktoré by stanovovali využitie pozemkov

Informujeme Vás, že hlavné mesto obstaralo zmeny a doplnky územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 – zmeny a doplnky 02. Dokument je zverejnený na adrese <http://www.bratislava.sk>

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 39694/11-39539 zo dňa 06.04.2011 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom


Ing. arch. Jela Plencnerová
zástupkyňa riaditeľa magistrátu

Prílohy: C.2.201

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislavy
Oddelenie územného rozvoja mesta
Primackálne nám. č. 1
PO BOX 192
814 99 Bratislava

-1-

CHARAKTERISTIKA JEDNOTLIVÝCH FUNKČNÝCH PLÔCH

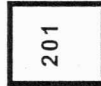
Návrh využitia územia (plôch)

A - charakteristika	Plochy občianskej vybavenosti slúžiace predovšetkým pre umiestňovanie stavieb a zariadení administratívy, verejnej správy, kultúry, cirkvi, zariadení obrany a bezpečnosti, ubytovania cestovného ruchu, verejného stravovania, obchodu a služieb celomestského a nadmestského významu, zdravotníctva, sociálnej starostlivosti, vedy a výskumu, školstva a požiarnej ochrany
B.Funkčné využitie	prevládajúce ● - využitie pre objekty a zariadenia celomestského a nadmestského významu prípustné ■ - objekty a zariadenia pre obyvateľstvo bývajúce v spádovom území prípustné – v obmedzenom rozsahu ▼ Podiel bytov v území 10 až 30% celkových nadzemných podlažných plôch
	neprípustné x
C –doplň. ustanovenie	

LEGENDA

ÚZEMIA OBČIANSKEJ VYBAVENOSTI	
201	obč. vybavenosť celomest. a nadmest. významu
202	občianska vybavenosť lokálneho charakteru

GRAFICKÉ VYJADRENIE PRVKU



občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu



x	Rodinné domy	●	Zariadenia požiarnej ochrany, zariadenia polície
▼	Bytové domy do 4. nadzemného podlažia	▼	Materské školy
▼	Bytové domy nad 4 nadzemné podlažia	■	Základné školy a základné umelecké školy
■	Byty v objektoch určených na inú funkciu (služobné)	●	Stredné školy, špeciálne školy
●	Obchodné centrá regionálne	●	Vysoké školy a vysokoškolské areály
●	Nákupné strediská, obchodné domy	●	Ubytovacie a stravovacie zariadenia školstva
x	Distribučné a veľkoobchodné centrá	●	Objekty a areály vedy a výskumu
●	Hypermarkety, hobbymarkety	■	Ambulancie, lekárne, ADOS, výdajne zdrav. pomôcok, stacionáre
■	Supermarkety, diskonty	●	Polikliniky
■	Maloobchodné zariadenia pre obsluhu základnej funkcie územia	●	Nemocnice NSP, FNsp
●	Verejnú stravovanie	●	Vysokošpecializované odborné liečebné ústavy
■	Verejnú stravovanie malého rozsahu, rýchle občerstvenie, bufety	●	Odborné lieč. ústavy, detské ozdravovne, liečebne, lieč. ústavy
▼	Stravovanie pre zamestnancov	●	Zar. zdravotníctva – záchraná služba, dializačné strediská
●	Ubytovacie zariadenia cestovného ruchu (CR)	■	Stacionáre soc. služieb, chránené dielne, chránené bývanie
●	Malé ubytovacie zariadenia CR, malé hotely, penzióny	●	Domovy sociálnych služieb
x	Autokempingy, turistické ubytovne	●	Domovy dôchodcov, domovy penzijných dôchodcov
▼	Ubytovacie zariadenia viažuce na funkciu	●	Detské domovy, krízové stred., ZOS, SOS, pešlúnska starostl.
●	Kongresové centrá	▼	Drobná výroba a služby - nerušiaca
●	Veľtržné a výstavné areály	▼	Výrobné a nevýrobné služby pre obsluhu územia
●	Kultúrne zariadenia	x	Záhradníctva, skleníkové hospodárstvo
●	Zábavné zariadenia	x	Areály veľkých a stredných priemyselných podnikov
▼	Kultúrne zariadenia v doplnkovom rozsahu	x	Výroby a služby všetkých druhov
▼	Obradné sieni	x	Priemyselné parky
●	Kostoly a modlitebne	x	Skladové areály, distribučné centrá, logistické parky
■	Cirkvi a jej ostatné zariadenia	x	Skladové areály súvisiace s výrobou
●	Administratívne budovy	x	Stavebné dvory a zariadenia
●	Prenajímateľné administratívne priestory	x	Národné štadióny, štadióny – otvorené, kryté
●	Objekty ústred. orgánov štátnej správy a štátnej reprezentácie	x	Športové areály – kryté a otvorené
●	Objekty verejnej správy krajského a miestneho významu	x	Športové haly, plavárne, kolkárne
●	Zariadenia obrany	▼	Telocvične, ihriská, fitness, posilňovne

SÚBORNÉ STANOVISKO

**k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy**

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	SNM, 14.02.2011	pod č.	MAGS/SNM/50800/10 31561/11-292963
Predmet podania:	Predaj pozemku – Pri Suchom mlyne		
Číslo OKDS:	35262/2011/39538		
Žiadateľ:	FRIVA Enterprises Co., s.r.o.		
Katastrálne územie:	Staré Mesto		
Parcelné číslo:	21640/4 (s výmerou 29 m ²)		
Odoslané: (dátum)	11.4.2011	pod č.	SNM - 255 492

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:**B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:**

Pridelené (dátum):	17.02.2011	Pod. č. oddelenia:	-39536/11 ODP/040/11-P
Spracovateľ (meno):	Ing. Bočkorová		

Text stanoviska:

K vašej žiadosti MAGS/SNM/50800/10, 31561/11-292963 zo dňa 14. 02. 2011, o stanovisko k predaju pozemku p. č. 21640/4 s výmerou 29 m², o kúpu ktorého žiada spoločnosť FRIVA Enterprises Co., s.r.o., Pri Suchom mlyne 29, Bratislava, v k.ú. Staré Mesto, Pri Suchom mlyne, za účelom majetkoprávneho usporiadania vlastníctva **uvádzame:**

Z hľadiska dopravného plánovania k predaju pozemku p. č. 21640/4 s výmerou 29 m², na ktorej stojí časť stavby žiadateľa, **nemáme námietky.**

Vybavené (dátum):	21.02.2011		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš		21.02.2011

B2: Oddelenie prevádzky dopravy:

Pridelené (dátum):	17.2.2011	Pod. č. oddelenia:	39537/11
Spracovateľ (meno):	Ing. Klementová		
<u>Text stanoviska:</u>			
Z hľadiska prevádzky dopravy k predaju pozemku p. č. 21640/4 s výmerou 29 m ² , na ktorej stojí časť stavby žiadateľa, nemáme námietky.			
Vybavené (dátum):	14.3.2011		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Lichnerová		14.3.2011

B3: Oddelenie cestného hospodárstva:

Pridelené (dátum):	18.2.2011	Pod. č. oddelenia:	OCH 39535/11 Há-27
Spracovateľ (meno):	J. Horváthová		
<u>Text stanoviska:</u>			
Ul. Pri Suchom mlyne je v správe OCH, Záhorácku ul. OCH nespravuje. Z hľadiska záujmov OCH ako správcu komunikácie a verejného osvetlenia nemáme pripomienky k majetkovoprávnemu usporiadaniu pozemku pod jestvujúcou stavbou v k. ú. Staré Mesto.			
Vybavené (dátum):	11.4.2011		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaníková		

Hlavné mesto SR Bratislava
Oddelenie koordinácie
dopravných systémov
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava

Ing. Kvetoslava Čurná
vedúca oddelenia koordinácie
dopravných systémov

Stanovisko
Oddelenia územného plánovania –
Referátu generelov technickej infraštruktúry
k podaniu na majetkoprávne usporiadanie pozemkov

Žiadateľ		SNM		Klient : FRIVA Entreprises Co	
Č.j. žiadateľa		MAG S SNM/50800/10 31561/11/292 963			
Predmet podania		Predaj pozemku, Zahradcka – Pri Suchom mlyne			
Katastrálne územie		Staveľ Mesto			
		Parc. č. : 21640/4 – 29 m ²			
OÚP	Príjem	Dátum: 18. 2. 2011	Č.j. : MAG S OUP 38981/2011-39540	Č.j. : OUP 129/11	
	Expedícia	Dátum: 15. 03. 2011	Č.j. : 153 252	Exped. na : SNM	
GTI		Dátum príjmu z OÚP : 18. 11. 2011	Dátum expedície na OÚP : 11. 11. 2011	Č.j. : GTI 176/11	
Podpis vedúceho referátu GTI :		Podpis vedúceho oddelenia OÚP :			

Funkčný systém : Zásobovanie vodou.
Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok

Funkčný systém : Odkanalizovanie. Vodné toky a vodné plochy.
Spracovateľ : Ing. Martin Marcincák (vedúci referátu)

Bez pripomienok

Obrátiť !

Funkčný systém : Zásobovanie elektrickou energiou.

Spracovateľ : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok

th

Funkčný systém : Zásobovanie plynom. Zásobovanie teplom. Produktovody.

Spracovateľ : Ing. Vasil Ded'ko

Bez pripomienok.

Ded'ko

Funkčný systém : Telekomunikácie. Kolektory.

Spracovateľ : Ing. Helena Šimlovičová

V tesnej blízkosti prechádza trasa miestnej telef. siete.

Šimlová

Spoločné pripomienky za všetky systémy technickej infraštruktúry (TI)

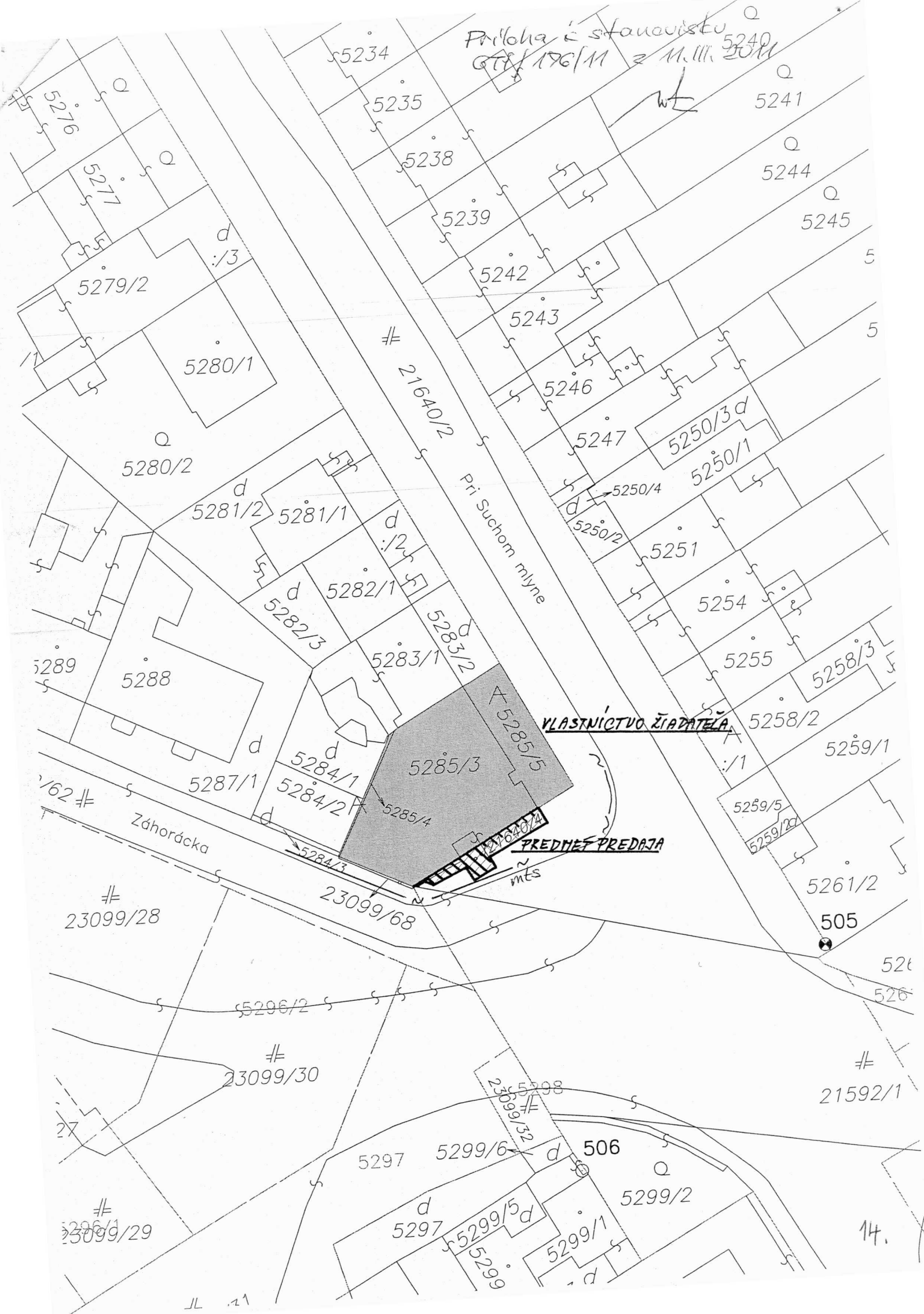
Spracovateľ : Ing. Martin Marciničák (vedúci referátu)

V dotyku s predmetným pozemkom prechádza trasa telekom. vedenia mts. Orientácie je vyžadovaná v prílohe tohto stanoviska.

Pred predaním pozemku odpovedáme vyžiadanie stanoviska od prevádzkovateľa dotknutého vedenia.

mt

Príloha k stanovisku
GTB/176/11 z 11. III. 2011



Oddelenie správy nehnuteľností

T U

MAGS NM-31561/11-2

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS NM-31561/2011/292963

MAGS OMZ -39541/2011/38836

RNDr. Calpašová/611

21.2.2011

JUDr. Machánková

SNM 42962

Vec : FRIVA Enterprises Co., s.r.o., Pri Suchom mlyne 29, Bratislava - predaj pozemku parc. č. 21640/4 k.ú. Staré Mesto, Bratislava - vyjadrenie.

Listom č. MAGS NM-31561/2011/292963 zo dňa 14.2.2011 ste požiadali o vyjadrenie k predaju pozemku parc. č. 21640/4 k.ú. Staré Mesto, Bratislava. Dôvodom predaja pozemku o celkovej výmere 29 m² je majetkoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou vo vlastníctve žiadateľa.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov oddelenia mestskej zelene a ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

Súhlasíme s predajom pozemku. Pozemok nie je evidovaný ako plocha verejnej zelene. V riešenom území platí podľa zák. NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny I. stupeň ochrany t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. Nájom pozemku nie je v rozpore so záujmami ochrany mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Oddelenie mestskej zelene
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
- 2 -


Ing. Anna Galčíková
vedúca oddelenia

249383

/ Oddelenie správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

JUDr. Machánková 50800 300311 MAG-2011/3735/245449

Georgievská/476

31.3.2011

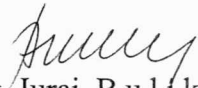
31561/11

Vec

Oznámenie o pohľadávkach spoločnosti „FRIVA Enterprises Co., s.r.o.“

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok voči spoločnosti „**FRIVA Enterprises Co., s.r.o.**“, Pri Suchom mlyne 29, 811 04 Bratislava, Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie sa nenachádzajú žiadne pohľadávky.

Zároveň si dovoľujeme pripomenúť, že finančné oddelenie nedisponuje databázou o daňovníkoch dane z nehnuteľností. Vo veci zistenia pohľadávok na dani z nehnuteľností je potrebné sa obrátiť na oddelenie daní a poplatkov magistrátu.


Ing. Juraj Bulík
vedúci oddelenia

Hlavné mesto SR Bratislava
Oddelenie finančné
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
- 3 -

Oddelenie správy nehnuteľností

vedúca oddelenia

TU

Váš list číslo

SNM-2011/243777

Naše číslo

MAG/35406/2011/243778

Vybavuje/linka

Ing. Pešková/978

Bratislava

11.4.2011

31561/11

255438/2011

Vec: Odpoveď na žiadosť

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle § 23 ods. 5 zákona č. 511/1992 Z. z. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov oznamujeme nasledovné:

Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva a ani v evidencii dane za ubytovanie spoločnosť „FRIVA Enterprises Co.,s.r.o.“, so sídlom Pri Suchom mlyne 29, Bratislava, IČO: 31338020.

Referát PO dane z nehnuteľností neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

Referát komunálneho odpadu neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava

Oddelenie miestnych daní a poplatkov
Blagoevova 9, P.O.BOX 76
850 05 Bratislava 55

-22-
v z. *Bombl*

Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava I

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. STARÉ MESTO

Dátum vyhotovenia 11.05.2011

Katastrálne územie: Staré Mesto

Čas vyhotovenia: 12:56:05

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 8925

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATÁ

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
7996/ 1	2450	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
7996/ 2	483	Zastavané plochy a nádvoria	17	1		
7996/ 3	272	Zastavané plochy a nádvoria	17	1		
7996/ 4	657	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 7996/ 4 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1078.						
10365/ 1	6023	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 10365/ 1 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1078.						
10375/ 1	10883	Záhrady	5	1		
10375/ 2	76	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 10375/ 2 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 8530.						
10375/ 3	777	Zastavané plochy a nádvoria	19	1		
10375/ 4	115	Zastavané plochy a nádvoria	19	1		
21283/ 19	95	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

5 - Pozemok v rámci záhradného centra, na ktorom sa pestuje okrasná nízka a vysoká zeleň alebo pozemok dočasne využívaný na výrobu trávnikovcov kobercov, vianočných stromčekov a inej okrasnej zelene

19 - Pozemok, na ktorom je spoločný dvor

17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Právny vzťah:

5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet č. UO	Umiest. pozemku
21640	10227	Ostatné plochy		0	1

Legenda:

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Ostatné parcely nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo

Spoluvlastnícky podiel

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 81101 Bratislava

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia	Zák.180/95
Titul nadobudnutia	ROEP-Rozhodnutie Správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu č. 3/2010/ROEP Staré Mesto zo dňa 15.10.2010
Titul nadobudnutia	Zák.138/91
Titul nadobudnutia	B20, čd.727/61, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	B16, čd.1713/63, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	B30, čd.1718/63, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	B10, čd.1717/63, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	B18, čd.578/61, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	B3, čd.988/63, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	B10, čd.586/61, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	B1, čd.146/43, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	PVZ 41/67, 473/92. Zák.138/91
Titul nadobudnutia	B12, čd.570/61, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	KZ 5644/419-M/1970, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	HZ č.3662/862/M, PVZ 19/68. Zák.138/91
Titul nadobudnutia	HZ č.2942/742-M/Mi/L/67, PVZ 166/67. §2 zákona č.138/91 Zb, Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-92
Titul nadobudnutia	§2 ods.2 zákona č.138/91 Zb,Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-129
Titul nadobudnutia	HZ č.4510/662-M/1969, PVZ 139/69. §2 zákona č.138/91 Zb, Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-66
Titul nadobudnutia	PVZ 41/67, 473/92. §2 ods.2 zákona č.138/91 Zb,ŠRozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-131
Titul nadobudnutia	Delimitačný protokol zo dňa 31.5.1994, PVZ 994/94
Titul nadobudnutia	§2 ods.2 zákona č.138/91 Zb,Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-127
Titul nadobudnutia	HZ č.5607/1276-M/1967, PVZ 7/68. Zák.138/91
Titul nadobudnutia	HZ č.4494-1024-M/Mi/67, PVZ 8/68. §2 zákona č.138/91 Zb, Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-76
Titul nadobudnutia	Vyhl.č.144/1959, PVZ 95/68. Zák.138/91
Titul nadobudnutia	HZ 6157/1357-M/1968, §2 ods.2 zákona č.138/91 Zb, Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-126
Titul nadobudnutia	HZ č.472/119, PVZ 69/68. §2 ods.2 zákona č.138/91 Zb, Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-126
Titul nadobudnutia	PVZ 41/67, 473/92. §2 zákona č.138/91 Zb, Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-92
Titul nadobudnutia	HZ č.466/105/1968-M, PVZ 78/68. §2 ods.2 zákona č.138/91 Zb,ŠRozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-131
Titul nadobudnutia	PVZ 41/67, 473/92. §2 ods.2 zákona č.138/91 Zb.,ŠRozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-139
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie č.2159/1970-330, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	HZ č.466/103-M/1968, PVZ 73/68. §2 zákona č.138/91 Zb, Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-92
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie č.výst.2428/1970, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	HZ č.500/143-M/1968, PVZ 74/68. §2 ods.2 zákona č.138/91 Zb,ŠRozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-131
Titul nadobudnutia	HZ č.5916/1920-M/Mi, 04/67-maj, PVZ 150/68. §2 zákona č.138/91 Zb, Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-92
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie č.:Fin.3639/67 maj., Zák.138/91
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie č.Fin.5044/1967, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	HZ č.499/138-M/1968, PVZ 88/69. Zák.138/91
Titul nadobudnutia	HZ 459/48-M/1970, §2 zákona č.138/91 Zb, Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-93
Titul nadobudnutia	HZ č.910/266-M/1968, PVZ 154/68. Zák.138/91
Titul nadobudnutia	HZ č.498/137-M/1968, PVZ 79/68. §2 zákona č.138/91 Zb, Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-92
Titul nadobudnutia	§2 zákona č.138/91 Zb,Rozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-85
Titul nadobudnutia	§2 ods. 1 zákona č.138/91 Zb,Rozhodnutie č. O-13/1/2009/ROEP/SM
Titul nadobudnutia	B1, čd.6783/42Š čd.3355/42, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	HZ č.3841/611-M/1969, PVZ 159/69. §2 ods.2 zákona č.138/91 Zb,ŠRozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-131
Titul nadobudnutia	HZ č.3841/611-M/1969, PVZ 159/69. Zák.138/91
Titul nadobudnutia	§ 2 ods. 1 zákona č.138/91 Zb.,ŠRozhodnutie č. O-8/2009/ROEP/SM-140
Titul nadobudnutia	HZ zo dňa 29.10.1970, PVZ 216/71. Zák.138/91
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie Fin3271/1968 maj, Zák.138/91
Titul nadobudnutia	KZ č.5567/544-M/1970, PVZ 50/71. Zák.138/91

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava I

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. STARÉ MESTO

Dátum vyhotovenia 11.05.2011

Katastrálne územie: Staré Mesto

Čas vyhotovenia: 12:56:10

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1405

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
5285/ 3	282	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
5285/ 4	3	Zastavané plochy a nádvoria	99	1		
5285/ 5	83	Zastavané plochy a nádvoria	99	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

99 - Pozemok využívaný podľa druhu pozemku

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
3897	5285/ 3	22	Polyfunkč.objekt Pri Such.mlyne 29		1
3897	21640/ 4	22	Polyfunkč.objekt Pri Such.mlyne 29		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 3897 nie je evidovaný na liste vlastníctva.					
3897	23099/ 68	22	Polyfunkč.objekt Pri Such.mlyne 29		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 3897 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 8278.					

Legenda:

Druh stavby:

22 - Polyfunkčná budova

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 'FRIVA Enterprises Co., s.r.o.', Pri Suchom mlyne 29, Bratislava, PSČ 811 04, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia

Žiadosť o zápis, Rozhodnutie Č.j. 10427/2009/15633/2010/SPC/Bel zo dňa 9.3.2010, GP 1601/10 zo dňa 29.3.2010, Z-5013/2010.

Tituly nadobudnutia LV:

KUPA V-88/93 Z 25.1.1993

ČASŤ C: ĽARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Richard Ziman
Sklabinská 10
831 06 Bratislava - Rača
IČO: 43223061
DIČ: 1071056734



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ: Mgr. Richard Ziman Sklabinská 10 831 06 Bratislava - Rača IČO: 43223061 DIČ: 1071056734		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava I	Obec Bratislava - m.č. Staré Mesto
Kat. územie Staré Mesto		Číslo plánu 1002/11	Mapový list č. Stupava 0-8/44	
GEOMETRICKÝ PLÁN na určenie vlastníckych práv k pozemku parcela č. 21640/4				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Ing. Dušan Hanus
Dňa: 26.3.2011	Meno: Mgr. Richard Ziman	Dňa: 26.3.2011	Meno: Ing. Irena Holbusová	Dňa: 04 APR 2011
Nové hranice boli v prírode označené múrmi		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overene podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 7700E		Ing. Holbusová Irena 468 Podpis a podpis		Bratislava 227 Podpis a podpis
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii.				

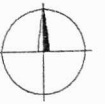
t.č. 6.50 - 1997

21.

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav										Zmeny				Nový stav				
pzkn. vložky	listu vlastn.	Číslo				Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná oprávnená osoba) adresa, (sídlo)		
		PK	LV	KN - E	KN - C								ha	m ²			ha	m ²
	8925			21640		ostatná plocha	1	21640/4	29			(21640	1	0198	ostatná plocha)	doterajší		
Spolu:																		
				21640/4		zastavaná plocha	1		29		29	21640/4	1	0227	zastavaná plocha	Friva Enterprises Co., s.r.o. Pri Suchom mlyne 29 Bratislava		
Spolu:																		
Legenda:																		
kód spôsobu využívania																		
kód druhu stavby																		
16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom																		
22 - Polyfunkčná budova																		

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
22 - Polyfunkčná budova



5283/2

5285/5

21640/2
ulica Pri Suchom mlyne

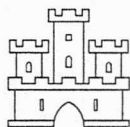
5285/3

21640/4
(21640)

23099/68

23099/62
Záhorácka ulica

21592/1
Limbová ulica



MAG0P00CFIB7

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-STARÉ MESTO

R/A

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
24 -03- 2011	
Podacia číslo: 235702	Číslo spisu:
Prílohy/lysty:	Vyhovuje:

Bratislava 21.03.2011

Značka: 13196/2011/PRA/DH

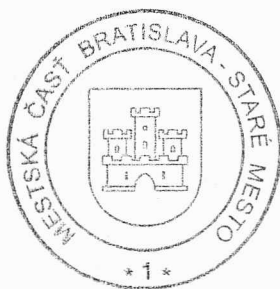
Vážený pán primátor,

na základe Vášho listu č.j.: MAGS SNM/50800/11/292963 31561 zo dňa 14.02.2011 v zmysle článku 8 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy Vám za dotknutú mestskú časť Bratislava-Staré Mesto oznamujem, že:

s ú h l a s í m

s predajom nehnuteľnosti v Bratislave, k.ú. Staré Mesto, lokalita: nárožie ulíc Pri Suchom mlyne -Záhorácka, a to pozemku parc.č. 21640/4- zastavané plochy a nádvoria o výmere 29 m², vytvoreného z pozemku parc.č. 21640, evidovaného na liste vlastníctva č. 8925 ako parcela registra „E“ vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, do vlastníctva spoločnosti FRIVA Enterprises Co., s.r.o., Pri Suchom mlyne 29, Bratislava, IČO: 31 338 020, za účelom majetkovoprávneho usporiadania pozemku pod stavbou v jej vlastníctve v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

S pozdravom



PhDr. Tatiana Rosová
starostka mestskej časti

Vážený pán

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy
Primaciálne nám.č. 1
Bratislava

OBCHODNÝ REGISTER

NA INTERNETE



Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 3968/B

Obchodné meno:	"FRIVA Enterprises Co., s.r.o."	(od: 14.12.1992)
Sídlo:	Pri Suchom mlyne 29 Bratislava 811 04	(od: 27.02.2004)
IČO:	31 338 020	(od: 14.12.1992)
Deň zápisu:	14.12.1992	(od: 14.12.1992)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 14.12.1992)
Predmet činnosti:	kúpa tovaru za účelom jeho ďalšieho predaja a predaj zahranično - obchodná činnosť, spočívajúca v exporte a importe tovarov	(od: 14.12.1992) (od: 14.12.1992)
Spoločníci:	PhDr. Karin Friedlová Heyrovského 2051/12 Bratislava 841 03 Andrei Kasianenko 2nd Floor, 299 Portobello Road Londýn W10 5TD Veľká Británia Evgueni Volokhov #308 - 909 Radio Ave. Nelson V1L3L2 Britská Kolumbia, Kanada	(od: 21.07.2005) (od: 05.03.2009) (od: 05.03.2009)
Výška vkladu každého spoločníka:	Andrei Kasianenko Vklad: 1 991,635133 EUR (peňažný vklad) Splatené: 1 991,635133 EUR Evgueni Volokhov Vklad: 1 327,756755 EUR (peňažný vklad) Splatené: 1 327,756755 EUR PhDr. Karin Friedlová Vklad: 3 319,391888 EUR Splatené: 3 319,391888 EUR	(od: 05.03.2009) (od: 05.03.2009) (od: 18.02.2009)
Štatutárny orgán:	konatelia PhDr. Karin Friedlová Heyrovského 2051/12 Bratislava 841 03 Vznik funkcie: 28.10.1996	(od: 10.02.1997) (od: 21.07.2005)
Konanie menom spoločnosti:	Každý z oboch konateľov je právnený konať v mene spoločnosti samostatne.	(od: 10.02.1997)
Základné imanie:	6 638,783776 EUR Rozsah splatenia: 6 638,783776 EUR	(od: 18.02.2009)
Ďalšie právne skutočnosti:	Spoločnosť s ručením obmedzeným bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 12.10.1992 v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Starý spis: S.r.o. 8132 Zmluva o prevode obchodného podielu zo dňa 17.2.1994. Záväzný stanovisko valného zhromaždenia zo dňa 31.1.1994. Starý spis: S.r.o. 8132	(od: 14.12.1992) (od: 07.11.1994)

Uznesenie jediného spoločníka zo dňa 28.10.1996. Sary spis: S.r.o. 8132	(od: 10.02.1997)
Uznesenie jediného spoločníka zo dňa 06.11.1996. Zmluvy o prevode obchodného podielu zo dňa 06.11.1996. Sary spis: S.r.o. 8132	(od: 28.07.1997)
Doplnok č. 3 zo dňa 22.4.1998 k spoločenskej zmluve, ktorým sa upravuje do súladu s ustanoveniami Zák. č. 11/98 Z.z.	(od: 29.07.1998)
RNDr. Ivan Friedl, deň zániku funkcie: 20.12.2001. Uznesenie Okresného súdu Bratislava I v dedičskej veci po poručiteľovi RNDr. Ivan Friedl, zo dňa 16.4.2003, sp. zn. D 23/02, Dnot 17/02.	(od: 25.02.2004)
Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 10.10.2003.	(od: 27.02.2004)

Dátum aktualizácie
údajov:

09.05.2011

Dátum výpisu:

11.05.2011

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 14.06.2011

K bodu č. 20

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21640/4, spoločnosti "FRIVA Enterprises Co, s.r.o.", so sídlom v Bratislave

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ **schváliť** v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, predaj pozemku v k. ú. Staré Mesto, parc.č. 21640/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 29 m², evidovaného na katastrálnej mape ako parcela registra „C“, majetkovoprávne usporiadaného GP č. 1002/11, ktorým bol z pozemku parc. č. 21640 – ostatné plochy vo výmere 10 227 m², zapísaného na LV č. 8925 ako parcela registra „E“, odčlenený diel 1 ako pozemok parc. č. 21640/4 vo výmere 29 m², spoločnosti "FRIVA Enterprises Co., s.r.o.", Pri Suchom mlyne 29, Bratislava, IČO: 31 338 020, za cenu **200,-Eur/m²**, t. z. za cenu celkom **5800,-Eur**

Hlasovanie:

prítomní: 7, za: 7, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová
V Bratislave, 14.06.2011



Kúpna zmluva č.

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Milanom Ftáčnikom, primátorom mesta
Peňažný ústav: VÚB, a.s., Bratislava, pobočka Gorkého
Číslo účtu: 1767675956/0200
Variabilný symbol: 4880...11
IČO: 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

“FRIVA Enterprises Co., s.r.o.“

Pri Suchom mlyne 29

811 04 Bratislava,

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Sro, vložka č. 3968/B

zastúpená : PhDr. Karin Friedlovou, konateľkou
Bankové spojenie : ČSOB, Bratislava
Číslo účtu : 802145113/7500
IČO : 31 338 020

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. 1

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti v k. ú. Staré Mesto, a to pozemku parc. č. 21640 – ostatné plochy o výmere 10227 m², zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 8925 ako parcela registra „E“; pozemok sa nachádza v okrese Bratislava I, v obci Bratislava – mestská časť Staré Mesto.

2) Geometrickým plánom č. 1002/11, vyhotoveným dňa 26.3.2011 na určenie vlastníckych práv k pozemku parc. č. 21640/4 vyhotoviteľom Mgr. Richardom Zimanom, IČO: 43223061, úradne overeným Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu Ing. Dušanom Hanusom pod č. 610/2011 dňa 4.4.2011, bol od pozemku parc. č. 21640 – ostatné plochy o výmere 10227 m², zapísaného na liste vlastníctva č. 8925 ako parcela registra „E“, oddčlenený diel 1 ako pozemok parc. č. 21640/4 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 29m².

3) Predmetom predaja podľa tejto kúpnej zmluvy je pozemok nachádzajúci sa v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21640/4 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 29 m². Pozemok je evidovaný na katastrálnej mape ako parcela registra „C“ a je majetkovoprávne usporiadaný geometrickým plánom č. 1002/11, ktorým bol od pozemku parc. č. 21640, evidovaného ako

parcela registra „E“, odčlenený diel 1 ako pozemok parc. č. 21640/4 – zastavané plochy a nádvorí o výmere 29 m².

4) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje nehnuteľnosť v k. ú. Staré Mesto, a to pozemok parc. č. 21640/4 – zastavané plochy a nádvorí o výmere 29 m², evidovaný na katastrálnej mape ako parcela registra „C“ podľa geometrického plánu č. 1002/11.

Predaj sa uskutočňuje v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov.

Čl. 2

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosť uvedenú v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy za cenu celkom,- **Eur** (slovom Eur) a kupujúci túto nehnuteľnosť za túto cenu kupuje do výlučného vlastníctva.

2) Prevod predmetu predaja schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa uznesením č.

3) Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu na účet predávajúceho č. 1767675956/0200, vedený vo VÚB, a.s., Bratislava, pobočka Gorkého, variabilný symbol č. 4880...11 naraz do 30 dní od podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

4) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

5) Znaleckým posudkom č. 99/2011 zo dňa 10.5.2011, ktorý vyhotovil Ing. Miloslav Ilavský, PhD., znalec z odboru stavebníctvo, bol pozemok, ktorý je predmetom predaja, ocenený sumou 1 503,36 Eur, t. zn. 51,84 Eur/m².

Čl. 3

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviazu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Čl. 4

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 5

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy, uvedený v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľnosti uvedenej v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta zo dňa 6.4.2011, so súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 11.4.2011, so stanoviskom oddelenia územného plánovania – referátu generelov technickej infraštruktúry zo dňa 15.3.2011 a so stanoviskom oddelenia mestskej zelene zo dňa 21.2.2011; kupujúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Čl. 6

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

3) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podávajú predávajúci a kupujúci pri dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t. z. po zaplatení kúpnej ceny – za jej zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny podá predávajúci a kupujúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

4) Kupujúci nadobudne vlastníctvo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností.

5) Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušnou správou katastra. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania rozhodnutia.

6) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

7) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

8) Kupujúci súhlasí so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

Čl. 7

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva rovnopisy budú predložené Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu k návrhu na vklad vlastníckeho práva, tri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis mu predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

PREDÁVAJÚCI:

KUPUJÚCI:

Hlavné mesto SR Bratislava

“FRIVA Enterprises Co., s.r.o.”

.....
Milan F t á ě n i k
primátor

.....
PhDr. Karin F r i e d l o v á
konateľka

Uznesenie č. 178/2011

zo dňa 16. 6. 2011

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, predaj pozemku v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21640/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 29 m², evidovaného na katastrálnej mape ako parcela registra „C“, majetkovoprávne usporiadaného geometrickým plánom č. 1002/11, ktorým bol z pozemku parc. č. 21640 – ostatné plochy vo výmere 10 227 m², zapísaného na LV č. 8925 ako parcela registra „E“, odčlenený diel 1 ako pozemok parc. č. 21640/4 vo výmere 29 m², spoločnosti "FRIVA Enterprises Co., s.r.o.", so sídlom Pri Suchom mlyne 29, Bratislava, IČO 31 338 020, za cenu 200,- Eur/m², t. z. za cenu celkom 5 800,- Eur, s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

- - -